



گزارش ملل متحد دریافت شده است، مراکزی که ادعا شده مراکز مواد مخدر هستند، اهداف قانونی نبوده اند - حملات هوایی تلفات جدی به افراد ملکی رسانده است

کابل / ژنیو، ۹ اکتوبر ۲۰۱۹ - گزارش ویژه ملل متحد که تاثیر حملات ایالات متحده بر مرکز پروس مواد مخدر به تاریخ ۵ می ۲۰۱۹ در افغانستان را بررسی نموده است، نشان می دهد که عملیات باعث وارد آمدن تلفات به شمار زیادی از افراد ملکی گردیده است. همچنان این گزارش چارچوب قانونی در مورد این حادثه را بررسی می کند.

به عنوان بخشی از تحقیقات گسترده واقعه ۵ می، هیئت معاونت ملل متحد در افغانستان (یوناما) در ماه جون ۲۰۱۹ همراه با نمایندگان کمیسیون مستقل حقوق بشر افغانستان از مناطقی که در ولسوالی بکواه و لایت فراه توسط حملات هوایی متاثر شده اند، بازدید نمودند.

ملل متحد ۳۹ مورد تلفات افراد ملکی را از اثر حملات متعدد بر بیش از ۶۰ محل در ولسوالی بکواه و شماری از بخش های ولسوالی دلارام و لایت نیمروز که نیروهای ایالات متحده در افغانستان به عنوان مراکز تولید مواد مخدر شناسایی نموده است، تأیید نموده که در این میان ۱۴ طفل و یک زن شامل می باشند.

همچنان ملل متحد بر روی گزارش های معتبر در مورد حداقل ۳۷ مورد تلفات افراد ملکی که بیشتر آنان زنان و اطفال می باشند، کار می کند.

با اینکه حملات هوایی بر مراکزی که ادعا شده است مراکز پروس مواد مخدر بوده اند قبلاً نیز صورت گرفته است، اما این اولین بار است که یوناما گزارش هایی در مورد آمار بلند تلفات افراد ملکی از اثر چنین عملیاتی دریافت نموده است.

بنابر ارزیابی نیروهای امریکایی در افغانستان، این حملات هوایی منجر به تلفات غیرنظامیان نشده است. سازمان ملل متحد می داند که مطابق سیاست دیرینه ایالات متحده امریکا، اهداف اقتصادی که به تلاش های جنگی یک طرف درگیر در منازعه کمک می کنند، اهداف نظامی قانونی محسوب می شوند.

گرچه مطابق با قوانین بین المللی بشردوستانه به شمول قانون عرفی بین المللی، تسهیلاتی که از نظر اقتصادی یا مالی در تلاش های جنگی یک طرف درگیر در منازعات کمک می کنند، از جمله اهداف غیرنظامی محسوب می شوند.

این گزارش، که به طور مشترک توسط یوناما و دفتر حقوق بشر سازمان ملل متحد تهیه شده است، نتیجه می گیرد که ممکن است، مراکز مواد مخدر و کارگزارانش قانوناً هدف حملات قرار نگیرند و باید از آنها محافظت شود.

سازمان ملل متحد می گوید، هدف قرار دادن این تسهیلات و اشخاص به صورت قانونی، به گونه خطرناکی اصول اساسی تمایز را از بین می برد و اشخاص و تاسیسات را به صورت گسترده در معرض خطر قرار می دهد.

این گزارش چندین توصیه ارائه نموده است به شمول اینکه پاسخ مناسب و قانونی در برابر فعالیت های غیرقانونی مواد مخدر، تطبیق قانون است، نه عملیات نظامی که افراد ملکی را در معرض خطر قرار می دهد.

این گزارش تحت عنوان "حملات هوایی ۵ می ۲۰۱۹ در فراه بر مراکزی که ادعا می شود مراکز پروس مواد مخدر هستند" را می توانید در وبسایت یوناما بیابید: <https://unama.unmissions.org/protection-of-civilians-reports>

* * *

هیئت معاونت ملل متحد در افغانستان (یوناما) از مردم و دولت افغانستان برای رسیدن به صلح و ثبات حمایت می کند. بر مبنای مأموریت این سازمان منحصراً یک مأموریت سیاسی، یوناما از حل و فصل منازعات و جلوگیری از آن، افزایش سهم گیری و انسجام اجتماعی و همچنان از تحکیم همکاری های منطقی پشتیبانی می نماید. این مأموریت از حکومتداری موثر، ترویج مالکیت امور توسط افغان ها و ادارات پاسخگو که بر مبنای احترام به حقوق بشر ایجاد شده اند، حمایت می کند. یوناما 'مساعی جمیله' و سایر خدمات کلیدی به شمول اقدام های دیپلماتیک با توسل به اصل استقلالیت، بی طرفی و یکپارچگی این سازمان را برای جلوگیری از بروز، افزایش و گسترش منازعات فراهم می نماید. این مأموریت حمایت بین المللی در راستای پیشرفت افغان ها و اولویت ها در زمینه امور بشری را هماهنگ می کند.